

PENTEKOST BAYRAMI

Büyük Bayram

I. Akşam Övgü Duaları

İLAHI

Yaratıcı Kutsal Ruh,
Bizi ziyarete gel,
Yarattığın kalpleri
Lûtuflarınla doldur.

Sen teselli edersin
Peder'in armağanı,
Berrak su, ateş, sevgi,
Ruh'un tatlı gıdası.

Mesih'in vadettiği
Tanrı'nın güçlü kolu,
Armağanları verir,
Kalbimizde söz koyar.

Zekayı aydınlatan,
Kalplerde yanan alev,
Aşkının gücü ile
Yaralara merhem ol.

Düşmandan bizi kurtar,
Barışı, huzuru ver,
Aydın rehberliğinle
Kötü'den bizi koru.

Ey İlahi Bilgelik,
Peder'in ve Oğul'un
Bir olma oluşunun
Sırrını bize göster. Âmin.

1. Nak. Paskalya'dan elli gün sonra, Pentekost Günü geldiğinde hepsi bir aradaydılar.
Alleluya.

MEZMUR 113

I (1-12)

Övgüler sunun Rab'be! †
Övgüler sunun, ey Rab'bin kulları, *
Rab'bin adına övgüler sunun!

Şimdiden sonsuza dek *
Rab'bin adına şükürler olsun!
Güneşin doğduğu yerden battığı yere kadar *
Rab'bin adına övgüler sunulmalı!

Rab bütün uluslara egemendir, *
Görkemi gökleri aşar.

Var mı Tanrımız Rab gibi, *
Yücelerde oturan,
Göklerde ve yeryüzünde olanlara *
Bakmak için eğilen?

Düşkünü yerden kaldırır, *
Yoksulu çöplükten çıkarır;
Soylularla, *
Halkının soylularıyla birlikte oturtsun diye.

Kısır kadını evde oturtur, †
Çocuk sahibi mutlu bir anne kılar. *
Rab'be övgüler sunun!

1. Nak. Paskalya'dan elli gün sonra, Pentekost Günü geldiğinde hepsi bir aradaydılar.
Alleluya.

2. Nak. Her Havari'nin üzerinde ateşten diller vardı: Tanrı'nın Ruh'u dünyaya görünüyordu,
Alleluya.

MEZMUR 147

Rab'be övgüler sunun! †
Ne güzel, ne hoş Tanrımız'ı ilahilerle övmek! *
O'na övgü yaraşır.

Rab yeniden kuruyor Yeruşalim'i, †
Bir araya topluyor *
İsrail'in sürgünlerini.

O kırık kalplileri iyileştirir, *
Yaralarını sarar.
Yıldızların sayısını belirler, *
Her birini adıyla çağırır.-

Rabbimiz büyük ve çok güçlüdür, *
Sınırsızdır anlayışı.
Rab mazlumlara yardım eder, *
Kötüleri yere çalar.

Rab'be şükran ezgileri okuyun. *
Tanrımız'ı lirle, ilahilerle övün.

O'dur gökleri bulutlarla kaplayan, †
Yeryüzüne yağmur sağlayan, *
Dağlarda ot bitiren.

O yiyecek sağlar hayvanlara, *
Bağrısan kuzgun yavrularına.
Ne atın gücünden zevk alır, *
Ne de insanın yiğitliğinden hoşlanır.

Rab kendisinden korkanlardan, *
Sevgisine umut bağlayanlardan hoşlanır.

2. Nak. Her Havari'nin üzerinde ateşten diller vardı: Tanrı'nın Ruh'u dünyaya görünüyordu,
Alleluya.

3. Nak. Peder'den gelen Ruh, Rab Mesih İsa'nın şanını açıkladı, alleluya.

EZGİ VAHİY 15, 3-4

Her Şeye Gücü Yeten Rab Tanrı, *
Senin işlerin büyük ve şaşılası işlerdir.
Ey ulusların kralı, *
Senin yolların doğru ve adildir.

Ya Rab, senden kim korkmaz, *
Adını kim yüceltmez?

Çünkü kutsal olan yalnız sensin. †
Bütün uluslar gelip sana tapınacaklar. *
Çünkü adil işlerin açıkça görüldü.

3. Nak. Peder'den gelen Ruh, Rab Mesih İsa'nın şanını açıkladı, alleluya.

KISA OKUMA

Rom. 8, 11

Mesih İsa'yı ölümden dirilten Tanrı'nın Ruhu içinizde yaşıyorsa, Mesih'i ölümden dirilten
Tanrı, içinizde yaşayan Ruh'uyla ölümlü bedenlerinize de yaşam verecektir.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Peder'in Ruh'u üzerinize olsun. * Alleluya, alleluya.

~ Peder'in Ruh'u üzerinize olsun. Alleluya, alleluya.

¶ O her şeyi size öğretecektir.

~ Alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Peder'in Ruh'u üzerinize olsun. Alleluya, alleluya.

Magnificat

Gel Kutsal Ruh, imanı kalplerimize doldur, sevginin ateşini tutuştur. Sen, insanların dillerinin çeşitliliğinde, halkları tek bir imana birleştire. Alleluya.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat

Gel Kutsal Ruh, imanı kalplerimize doldur, sevginin ateşini tutuştur. Sen, insanların dillerinin çeşitliliğinde, halkları tek bir imana birleştire. Alleluya.

YAKARMALAR

Eski Pentekost günleri geçtikten sonra, gökten havarilerin üzerine teselli eden Ruh indi. Bu büyük gizi kutlarken Peder Tanrı'ya bizi yenilemesi için dua edelim:

Ey Rab, Ruh'unu gönder, dünyanın yüzünü yenile.

Dünyayı yaratan ve Oğlun aracılığıyla onu kurtaran sen,
- dünyanın yüzünü yenilemesi için Ruh'unu gönder.

Kendi suretine göre insanı yaratan ve ona ölümsüz ruhu veren sen,
- bizlere Kutsal Ruh'u gönder, öyle ki Kilise Mesih İsa'ya benzeyerek dünyanın Ruh'u olabilsin.

Bu çağımızın insanları arasında Ruh'unun ışığının parlat,
- kinin bulunduğu yerde, sevgi, kederin olduğu yerde neşe, savaşın olduğu yerde barış çiçeklendir.

Kutsal Ruh'un diri suyuyla suçlarımızı yıka,
- günahlarımızın yaralarını iyileştir.

Kutsal Ruh'un gücüyle insanları hayata ve şana götüren sen,
- lütfunla arınmış olan ölülerimizin ebedi sevince girmelerini sağla.

Göklerdeki Pederimiz,
Adın yüceltilsin,
Hükümdarlığın gelsin,
Göklerde olduğu gibi
Yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
Sen de bağışla suçlarımızı,
Bizi günah işlemekten koru
Ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey her şeye gücü yeten ve ebedi Tanrı, elli günlük kutsal zaman boyunca süren Paskalya kutlamalarını artık tamamlayan sen, , Pentekost'un harikasını yenile: dağılmış halkların bir araya gelmesine ve farklı dillerde adının görkemini ilan edilmesine izin ver. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

TANRI'YI ÖVMEYE DAVET

✠ Ey Rab aç dudaklarımı

✠ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Gelin bütün evreni kaplayan Rab'bin Ruh'una tapalım. Alleluya.

Davet Mezmuru:
Mezmun 95 Tanrı'yı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.
Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavıya denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Gelin bütün evreni kaplayan Rab'bin Ruh'una tapınalım. Alleluya.

İLÂHI

Parlayan ve Ően Őafak,
Ruh'un armaĝanları
Verilir elçilere.

Esrarengiz bir varlık
Seslerin ve ruhların
Yaratır birliĝini.

Gel, tatlı Tesellici,
Ruh'un yaralarını
Derinden iyileştir.

Ruhsal karanlıklarda
Tükenmez pınarının
Hep sevgisini saĝla.

Suçlarımızı yıka,
Yeni yaratılışın
Olalım üyeleri.

Ey yüce Tesellici,
Ebedi iyiliĝin
Sen Őanlı pınarısın.

Annemiz Kilise'ye
Tükenmez sevincini,
Uyumu, huzuru ver. Âmin.

1. Nak. Kutsal Ruh dilediĝi yerde eser; sesini işitirsin, ama nereden gelip nereye gittiĝini bilemezsin. Alleluya.

MEZMUR 103, 1-35

I (1-12)

Rab'be övgüler sun, ey gönlüm! *
Ya Rab Tanrım, ne ulusun!
Görkem ve yücelik kuŐanmıŐsın, *
Bir kaftana bürünür gibi ıŐıĝa bürünmüŐsün.

Gökleri bir çadır gibi geren, *
Evini yukarıdaki sular üzerine kuran,
Bulutları kendine savaŐ arabası yapan, *
Rüzgârın kanatları üzerinde gezen,
Rüzgârları kendine haberci, *
Yıldırımları hizmetkâr eden sensin.

Yeryüzünü temeller üzerine kurdun, *
Asla sarsılmasın diye.
Engini ona bir giysi gibi giydirdin, *
Sular dağların üzerinde durdu.

Sen kükreyince sular kaçtı, *
Göğü gürletince hemen çekildi.
Dağları aşırp derelere aktı, *
Onlar için belirlediğin yerlere doğru.
Bir sınır koydun önlerine, †
Geçmesinler, gelip yeryüzünü *
Bir daha kaplamasınlar diye.

Vadilerde fışkırttığın pınarlar, *
Dağların arasından akar.
Bütün kır hayvanlarını suvarır, *
Yaban eşeklerinin susuzluğunu giderirler.

Kuşlar yanlarında yuva kurar, *
Dalların arasında ötüşürler.

1. Nak. Kutsal Ruh dilediği yerde eser; sesini işitirsin, ama nereden gelip nereye gittiğini bilemezsin. Alleluya.

2. Nak. Ansızın güçlü bir rüzgârın esişini andıran bir ses geldi, gökten Kutsal Ruh indi.

II (13-23)

Gökteki evinden dağları sularsın, *
Yeryüzü işlerinin meyvesine doyar.
Hayvanlar için ot, *
İnsanların yararı için bitkiler yetiştirirsin;

İnsanlar ekmeğini topraktan çıkarsın diye, *
Yüreklerini sevindiren şarabı,
Yüzlerini güldüren zeytinyağını, *
Güçlerini arttıran ekmeği hep sen verirsin.

Rab'bin ağaçları, *
Kendi diktiği Lübnan sedirleri suya doyar.
Kuşlar orada yuva yapar, *
Leyleğin evi ise çamlardadır.

Yüksek dağlar dağ keçilerinin uğrağı, *
Kayalar kaya tavşanlarının sığınağıdır.
Mevsimleri göstereceğin diye ayı, *
Batacağı zamanı bilen güneşi yarattın.

Karartırsın ortalığı, gece olur, *
Başlar kıpırdamaya orman hayvanları.
Genç aslan av peşinde kükre, *
Tanrı'dan yiyecek ister.

Güneş doğunca *
İnlerine çekilir, yatarlar.-
İnsan işine gider, *
Akşama dek çalışmak için.

2. Nak. Ansızın güçlü bir rüzgârın esişini andıran bir ses geldi, gökten Kutsal Ruh indi.

3. Nak. Ruh'unu gönder; her şey yeniden yaratılsın ve dünyanın yüzünü yenilesin. Alleluya.

III (24-35)

Ya Rab, ne çok eserin var! *
Hepsini bilgece yaptın;
Yeryüzü yarattıklarınla dolu. *
İşte uçsuz bucaksız denizler,
İçinde kaynaşan sayısız canlılar, *
Büyük küçük yaratıklar.

Orada gemiler dolaşır, *
İçinde oynaşsın diye yarattığın Livyatan da orada.
Hepsi seni bekliyor, *
Yiyeceklerini zamanında veresin diye.
Sen verince onlar toplar, *
Sen elini açınca onlar iyiliğe doyar.

Yüzünü gizleyince dehşete kapılırlar. *
Soluklarını kesince ölüp toprak olurlar.
Ruhun'u gönderince var olurlar, *
Yeryüzüne yeni yaşam verirsin.

Rab'bin görkemi sonsuza dek sürsün! *
Sevinsin Rab yaptıklarıyla!
O bakınca yeryüzü titrer, *
O dokununca dağlar tüter.

Ömrümce Rab'be ezgiler söyleyecek, *
Var oldukça Tanrım'ı ilahilerle öveceğim.
Düşüncem ona hoş görünsün, *
Sevincim Rab olsun!

Tükensin dünyadaki günahlılar, *
Yok olsun artık kötüler!

Rab'be övgüler sun, ey gönlüm! *
Rab'be övgüler sunun!

3. Nak. Ruh'unu gönder; her şey yeniden yaratılsın ve dünyanın yüzünü yenilesin. Alleluya.

✠ Tanrı'nın Ruh'u, evreni kaplıyor, alleluya.
¶ Hepsi birleşiyor ve her sözü biliyorlar alleluya.

BİRİNCİ OKUMA

Havari Aziz Pavlus'un Romalılarına Mektubundan

8, 5-27

Tanrı'nın Ruhuyla yönetilenlerin hepsi, Tanrı'nın oğullarıdır.

Benliğe uyanlar benlikle ilgili, Ruh'a uyanlarsa Ruh'la ilgili işleri düşünürler Benliğe dayanan düşünce ölüm, Ruh'a dayanan düşünceyse yaşam ve esenliktir. Çünkü benliğe dayanan düşünce Tanrı'ya düşmandır; Tanrı'nın Yasası'na boyun eğmez, eğemez de... Benliğin denetiminde olanlar Tanrı'yı hoşnut edemezler. Ne var ki, Tanrı'nın Ruh'u içinizde yaşıyorsa, benliğin değil, Ruh'un denetimindesiniz. Ama içinde Mesih'in Ruhu olmayan kişi Mesih'in değildir. Eğer Mesih içinizdeyse, bedeniniz günah yüzünden ölü olmakla birlikte, aklanmış olduğunuz için ruhunuz diridir. Mesih İsa'yı ölümden dirilten Tanrı'nın Ruhu içinizde yaşıyorsa, Mesih'i ölümden dirilten Tanrı, içinizde yaşayan Ruhu'yla ölümlü bedenlerinize de yaşam verecektir.

Öyleyse kardeşlerim, borçluyuz ama, benliğe göre yaşamak için benliğe borçlu değiliz. Çünkü benliğe göre yaşarsanız öleceksiniz; ama bedenin kötü işlerini Ruh'la öldürürseniz yaşayacaksınız. Tanrı'nın Ruhu'yla yönetilenlerin hepsi Tanrı'nın oğullarıdır. Çünkü sizi yeniden korkuya sürükleyecek kölelik ruhunu almadınız, oğulluk ruhunu aldınız. Bu ruhla, "Abba, Baba!" diye sesleniriz. Ruh'un kendisi, bizim ruhu-muzla birlikte, Tanrı'nın çocukları olduğumuza tanıklık eder. Eğer Tanrı'nın çocuklarıysak, aynı zamanda mirasçısıyız. Mesih'le birlikte yüceltmek üzere Mesih'le birlikte acı çekiyorsak, Tanrı'nın mirasçılarıyız, Mesih'le ortak mirasçılarız.

Kanım şu ki, bu anın acıları, gözümüzün önüne serilecek yücelikle karşılaştırılmaya değmez. Yaratılış, Tanrı çocuklarının ortaya çıkmasını büyük özlemle bekliyor. Çünkü yaratılış amaçsızlığa teslim edildi. Bu da yaratılışın isteğiyle değil, onu amaçsızlığa teslim eden Tanrı'nın isteğiyle oldu. Çünkü yaratılışın, yozlaşmaya köle olmaktan kurtarılıp Tanrı çocuklarının yüce öz-gürlüğüne kavuşturulması umudu vardı. Bütün yaratılışın şu ana dek birlikte inleyip doğum ağrısı çektiğini biliyoruz. Yalnız yaratılış değil, biz de -evet Ruh'un turfandasına sahip olan bizler de- evlatlığa alınmayı, yani bedenlerimizin kurtulmasını özlemle bekleyerek içimizden inliyoruz. Çünkü bu umutla kurtulduk. Ama görülen umut, umut değildir. Gördüğü şeyi kim umut eder? Oysa görmediğimize umut bağlarsak, sabırla bekleyebiliriz.

Bunun gibi, Ruh da güçsüzlüğümüzde bize yardım eder. Ne için dua etmemiz gerektiğini bilmeyiz, ama Ruh'un kendisi, sözle anlatılamaz iniltilelerle bizim için aracılık eder. Yüreklere araştıran Tanrı, Ruh'un düşüncesinin ne olduğunu bilir. Çünkü Ruh, Tanrı'nın isteği uyarınca kutsallar için aracılık eder.

RESPONSORIUM

Gal. 4, 6; 3, 26; 2. Tim. 1, 7

✠ Mesih İsa'ya iman ettiğiniz için hepiniz Tanrı'nın oğullarısınız. * Oğullar olduğunuz için Tanrı öz Oğlu'nun "Abba! Baba!" diye seslenen Ruh'unu yüreklerinize gönderdi.

¶ Çünkü Tanrı bize korkaklık ruhu değil, güç, sevgi ve özdenetim ruhu vermiştir.

✠ Oğullar olduğunuz için Tanrı öz Oğlu'nun "Abba! Baba!" diye seslenen Ruh'unu yüreklerinize gönderdi.

İKİNCİ OKUMA

İreneus, Sapkınlıklara Karşı,

(Lib. 3, 17, 1-3; SC 34, 302-306)

Kutsal Ruh'un görevi

Şakirtlerine insanları Tanrı'da doğurmak yetkisini tanıyan Rab onlara: "Gidin, bütün ulusları öğrencilerim olarak yetiştirin. Peder, Oğul ve Kutsal Ruh'un adıyla vaftiz edin" (Mat. 28, 19) diyordu.

Rabbin, Peygamberleri aracılığı ile son dönemlerde, kehanet bağışına sahip olabilmeleri için, erkek ve kadın hizmetkârlarına dağıtmayı söz verdiği Ruh budur. Bunun içindir ki, insanoğlu olan Tanrı'nın Oğlu üzeri-ne de indi. Onunla birlikte insan türünde kalmayı, in-sanların arasında huzur etmeyi ve Tanrı'nın yaratıklarında konaklamayı öğrendi. Böylece Peder'in isteğini onlarda yerine getirdi; eski insandan Mesih'in yeniliğine getirecek onları yeniledi.

Bu Ruh'un, Rabbin göğe çıkışından sonra, tüm milletleri Yeni Antlaşma'nın yaşamına ve açıklamasına katmak için, Pentekost gününde şakirtlerin üzerine geldiğini Luka anlatır. Böylece kusursuz bir uyum içinde Tanrı'ya övgü ilahisini okumak için hayran olunacak bir koro olacaklardı. Çünkü Kutsal Ruh mesafeleri yok edecek, uyumsuzlukları ortadan kaldıracak ve hakların rızasını Tanrı'ya sunulacak bir ilk ürün olarak değiştirecekti.

Bunun içindir ki Rab, Tanrı tarafından kabullenmemiz için, Kutsal Ruh'u kendi göndereceğine söz verdi. Çünkü nasıl ki un su olmadan tek bir hamur haline gelmiyorsa ve tek bir ekmek olmuyorsa, aynı şekilde, birlikten yoksun bir topluluk olan bizler, gökyüzünden inen "Su" olmasaydı, Mesih İsa'da tek bir Kilise'yi oluşturamazdık. Nasıl ki kurak toprak su almazsa ürün vermiyor, aynı şekilde, basit, çıplak ve kuru odunlar olan bizler, yukardan özgürce gönderilen "Yağmur" olmazken yaşam ürününü taşıyamazdık.

Vaftizle arınarak, Kutsal Ruh'un eylemiyle bizi ölümden koruyan birlikle ruhumuzda ve bedenimizde birleştirdi.

Tanrı'nın Ruh'u, bilgelik ve akıl Ruh'u gibi, güç Ruh'u gibi, bilim ve merhamet Ruh'u, Tanrı korkusu Ruh'u gibi Rabbin üzerine indi (bk. Yşa. 11, 2).

Rab sonradan, Kutsal Ruh'u tüm dünyaya göndererek ve kendi dediği gibi, şeytanı düşen bir şimşek gibi kovarak (bk. Luk. 10, 18) bu Ruh'u Kiliseye verdi. Bu yüzdendir ki, tutuşup verimsiz olmamamız ve yargıçla karşılaştığımız yerde, avukatı da bulabilmemiz için Tanrı'nın çiyi bize gereklidir. Rab, hırsızlarla karşılaşan o adamı, yani bizi Kutsal Ruh'a teslim ediyor. Bize acıyor ve yaralarımızı sarıyor, kralın imgesini taşıyan iki parayı bize veriyor (bk. Luk. 10, 35). Böylece Kutsal Ruh'un sayesinde, Peder'in ve Oğlun imge ve yazısını ruhumuza bastırarak çoğaltıp Rabbe iade etmemiz için bize teslim edilen yetenekleri verimli kılar.

RESPONSORIUM

Ha. İş. 2, 1-2

✠ Paskalya'dan sonra ellinci gün geldiğinde bütün imanlılar bir arada bulunuyordu.

* Oradakilerin hepsi Kutsal Ruh ile doldu, alleluya.

¶ Ansızın gökten, güçlü bir rüzgârın esintisini andıran bir ses geldi ve buldukları evi tümüyle doldurdu.

¥ Oradakilerin hepsi Kutsal Ruh ile doldu, alleluya.

İncil:

A: Yuhanna 20, 19-23

Haftanın o ilk günü akşam olunca, öğrencilerin Yahudi yetkililerden korkusu nedeniyle buldukları yerin kapıları kapalıyken İsa geldi, ortalarında durup, "Size esenlik olsun!" dedi. Bunu söyledikten sonra onlara ellerini ve böğrünü gösterdi. Öğrenciler Rab'bi görünce sevindiler. İsa yine onlara, "Size esenlik olsun!" dedi. "Baba beni gönderdiği gibi, ben de sizi gönderiyorum." Bunu söyledikten sonra onların üzerine üfleyerek, "Kutsal Ruh'u alın!" dedi. "Kimin günahlarını bağışlarsanız, bağışlanmış olur; kimin günahlarını bağışlamazsanız, bağışlanmamış kalır."

B: Yuhanna 15, 26-27

"Baba'dan size göndereceğim Yardımcı, yani Baba'dan çıkan Gerçeğin Ruhu geldiği zaman, bana tanıklık edecek. Siz de tanıklık edeceksiniz. Çünkü başlangıçtan beri benimle birliktesiniz.

C: Yuhanna 14, 15-16; 23-26

"Beni seviyorsanız, buyruklarımı yerine getirirsiniz. Ben de Baba'dan dileyeceğim. O sonsuza dek sizinle birlikte olsun diye size başka bir Yardımcı, Gerçeğin Ruhu'nu verecek. İsa ona şu karşılığı verdi: "Beni seven sözüme uyar, Babam da onu sever. Biz de ona gelir, onunla birlikte yaşarız. Beni sevmeyen, sözlerime uymaz. İşittiğiniz söz benim değil, beni gönderen Baba'nındır. "Ben daha aranızdayken size bunları söyledim. Ama Baba'nın benim adımla göndereceği Yardımcı, Kutsal Ruh, size her şeyi öğretecek, bütün söylediklerimi size hatırlatacak.

İlahi Te Deum.

Seni överiz, ey Tanrı; *
Seni yüceltiriz, ey Rab.
Ey Ebedi Peder, *
Bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,*
Göklerin bütün güçleri –

Ezgiyle yüceltirler seni †
Kutsal, kutsal, kutsal *
Evrenin Tanrı'sı.

Gökler ve yerler*
Şanınla doludur.
Seni över Havarilerin korusu*
Ve beyaz giymiş şehitler ordusu.

Peygamberler tek bir sesle †
Övgü ezgisi söyler sana *
Kutsal Kilise'n şanını yüceltir,

Tapar biricik Oğlu'na*
Ve tesellici Kutsal Ruh'a.
Mesih İsa, sen şan kralısın, *
Sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere,*
Bakire Anne'den doğmak istedin.
Ölüm üstünde muzaffer,
Açtın göksel krallığı inananlara

Sen Tanrı'nın sağında Peder'in şanında †
Zamanın sonunda *
Geleceksin dünyayı yargılamaya.

Ya Rab, değerli kanınla *
Kurtardığın evlatlarına bak

Hepimizi kabul et şanına, *
Azizlerin topluluğunda.
≈Ya Rab, halkını kurtar,*
Evlatlarını destekleyip onlara rehber ol,

Her gün sana hamdederiz,*
Daima adını yüceltiriz.
Ya Rab, bugün *
Günaha düşmemize izin verme,

Daima bize merhametli ol, *
Çünkü sana ümit bağladık.
Acı bize, *
Ya Rab, acı bize;

Ümidimiz sensin, *
Ebediyete kadar utanmayacağız.

≈ Bu işaretten sonra ayetler söylenmeyebilir.

DUA

Ey her Şeye g¼c¼ yeten ve ebedi Tanrı, elli g¼nl¼k kutsal zaman boyunca s¼ren Paskalya kutlamalarını artık tamamlayan sen, , Pentekost'un harikasını yenile: dağılımlı halkların bir araya gelmesine ve farklı dillerde adının g¼rkeminin ilan edilmesine izin ver. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övg¼ Duaları

İLAHİ

Sonsuz sevincin g¼n¼:
Kutsal Őehir Kud¼s'te
G¼kten inen ateŐle
İnsanlar donatılır.

Kehanet mucizesi
Yeniden mevcut olur:
Tanrısal sarhoŐluđu
Diller, g¼n¼ller tadar.

Yeni dođmuŐ Kilise
Ne mutlu, ne zengindir:
Bađrına uluslardan
İlk¼r¼nleri alır.

Pasah'tan ellinci g¼n,
Yahve'nin l¼tuf yılı:
H¼r olur tutsak olan,
K¼r g¼zler a¼ık durur.

Ey y¼ce, ulu Tanrı
Ruhu'nu g¼nder bize,
Mutsuz d¼nyaya barış,
Adalet, huzur sağla.

İlahi bilgeliđu
Peder'in sevgisini,
Umudu ve inancı
C¼mertçe sağla bize. Âmin.

1. Nak. Senin Ruh'un bizde ne iyi ve sevimlidir, ya Rab. Alleluya.

MEZMUR 63, 1-8 Ruhum Rab'be susadı.

*Kilise Kurtarıcısına susadı, ebedi yaşam i¼in fiŐkıran yaşam suyunun pınarından i¼mek i¼in özlem duyuyor.
(bk. Cassiodoro)*

Ey Allah, sensin benim Allahım, *
Seni ¼ok özl¼yorum,

Canım sana susamış, †
Kurak, yorucu, susuz bir diyarda, *
Bütün varlığımla seni arıyorum.

Kutsal yerde baktım sana,*
Gücünü, görkemini görmek için.
Senin sevgin yaşamdan iyidir, *
Bu yüzden dudaklarım seni yüceltir.

Ömrümce sana övgüler sunacağım,*
Senin adınla ellerimi kaldıracacağım.
Zengin yiyeceklere doyarcasına doyacağım sana,*
Şakıyan dudaklarla ağzım sana övgüler sunacak.

Yatağıma uzanınca seni anarım,*
Gece boyunca derin derin seni düşünürüm.
Çünkü sen bana yardımcı oldun,*
Kanatlarının gölgesinde sevincimi dile getiririm.

Canım sana sınıksık sarılır,*
Sağ elin bana destek olur.

1. Nak. Senin Ruh'un bizde ne iyi ve sevimlidir, ya Rab. Alleluya.

2. Nak. Tüm su kaynakları ve deniz hayvanları Rabbi yüceltin. Alleluya.

EZGİ Dan. 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün

Allahımıza övgüler sunun siz onun bütün kulları. (Va. 19, 5)

Tüm evren, Rab'bi kutsa; *
Onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.
Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Gökteki güçler, hepimiz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †

Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-
Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün. ˆ

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm sığırlar ve yabanıl hayvanlar, †
Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; *
Onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †
Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †
Rab'binizi kutsayın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh *
Sonsuza dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †
Sonsuza dek herşeyin ötesinde,
Seni yüceltsinler ve ulu kılınsınlar.

Ezgi, içinde yüceltme olan doksoloji taşıyorsa Peder'e, Oğul'a... söylenmez.

2. Nak. Tüm su kaynakları ve deniz hayvanları Rabbi yüceltin. Alleluya.

3. Nak. Dünyanın bütün dillerinde, Havarilerin duyurusu yankılandı: Tanrı harika işlerini tamamladı. Alleluya.

MEZMUR 149 Allah dostlarının bayramı

Kilisenin ve yeni halkın evlatları, Krallığınız Mesih'i yüceltin. (Esichio)

Rab'be övgüler sunun! *
Rab'be yeni bir ezgi söyleyin,
Sadık kullarının toplantısında *
Onu ezgilerle övün!

İsrail Yaratıcısı'nda sevinç bulsun, *
Siyon halkı Kralları'yla coşsun!

Dans ederek övgüler sunsunlar onun adına,*
Tef ve lir çalarak onu ilahilerle övsünler!

Çünkü Rab halkından hoşlanır,*
Alçakgönüllüleri zafer tacıyla süsler.
Bu onurla mutlu olsun sadık kulları,*
Sevinç ezgileri okusunlar yataklarında!

Ağızlarında Allah'a yüce övgüler, †
Ellerinde iki ağızlı kılıçla *
Uluslardan öç alsınlar,

Halkları cezalandırsınlar, †
Krallarını zincire,*
Soylularını prangaya vursunlar!

Yazılan kararı onlara uygulasinlar!*

Bütün sadık kulları için onurdur bu.

3. Nak. Dünyanın bütün dillerinde, Havarilerin duyurusu yankılandı: Tanrı harika işlerini tamamladı. Alleluya.

KISA OKUMA

Ha. İş. 5, 30-32

Atalarımızın Tanrısı, sizin çarmıha gererek öldürdüğünüz İsa'yı diriltti. İsrail'e, günahlarından tövbe etme ve bağışlanma fırsatını vermek için Tanrı O'nu Önder ve Kurtarıcı olarak kendi sağına yükseltti. Biz, Tanrı'nın kendi sözünü dinleyenlere verdiği Kutsal Ruh'la birlikte bu olayların tanıklarımız."

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Hepsi Kutsal Ruh'la doldular. * Alleluya Alleluya.

~ Hepsi Kutsal Ruh'la doldular. Alleluya Alleluya.

¶ Tanrı'nın harikalarını terennüm ettiler.

~ Alleluya Alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Hepsi Kutsal Ruh'la doldular. Alleluya Alleluya.

Benedictus

Kutsal Ruh'u alın. Kimin günahlarını bağışlarsınız, bağışlanacaktır. Alleluya.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağızından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardıma gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benedictus

Kutsal Ruh'u alın. Kimin günahlarını bağışlarsınız, bağışlanacaktır. Alleluya.

YAKARMALAR

Kutsal Ruh aracılığıyla Kilisede bizi birleştiren Mesih İsa'ya övgü, şan ve şeref olsun. İmanla söyleyelim:

Ya Rab, dünyanın yüzünü yenile.

Rab İsa, yaralanmış kalbinden hayat pınarını fışkırtan sen,
- yeni yaradılışın başlangıcı olarak üzerimize Kutsal Ruh'unu gönder.

Havarilerin üzerine göklerden Peder'in armağanı olan Kutsal Ruh'u döken sen,
- bütün insanlığı yenilemek için Ruh'unu gönder.

Havarilere günahları affetme gücünü veren sen,
- dünyanın barışı ve kurtuluşu için Ruh'unu gönder.

Kutsal Ruh'u öğretmen ve tesellici olarak vaat eden sen,
- bize İncil'in bilgisini bağışla.

Bizi imanda güçlendirmek için Ruh'unu vaat eden sen,
- dünyada bizi sevginin tanıkları kıl.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey her şeye gücü yeten ve ebedi Tanrı, elli günlük kutsal zaman boyunca süren Paskalya kutlamalarını artık tamamlayan sen, , Pentekost'un harikasını yenile: dağılmış halkların bir araya gelmesine ve farklı dillerde adının görkeminin ilan edilmesine izin ver. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

İyi çoban göğe çıktı
Peder'in krallığına;
Meryem'le uyanık kalır

Duada küçük sürü.
Peder'in Kutsal Ruh'u
Yedi armağanlarıyla
Öğrencilere inip,
Habercileri yapar.

İlahi Kutsal Ruh, gel,
Yedi armağan ile,
Ruhlarımızı döndür,
Şanın mabetlerine;

İlahi bilgeliği
Peder'in sevgisini,
Umudu ve inancı
Cömertçe sağla bize. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLÂHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. Peder'in armağanı Kutsal Ruh, Mesih'in havarilerinin içini kapladı, alleluya.

Öğle (Hora Sexta)

Nak. Ya Rab, sana karşı imanımızı artır, bizlerde Ruh'unun ışığını tutuştur, alleluya.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Konuşan siz değilsiniz, Peder'in Ruh'u sizler için konuşacak, alleluya.

Bu saatlerden sadece biri için aşağıdaki mezmurlar okunur.

MEZMUR 118, (1-29)

I (1-9)

Rab'be şükredin, çünkü O iyidir, *
Sevgisi sonsuzdur.
"Sonsuzdur sevgisi!" desin İsrail halkı.*
"Sonsuzdur sevgisi" desin Harun'un soyu.

"Sonsuzdur sevgisi!" desin Rab'den korkanlar.*
Sıkıntı içinde Rab'be seslendim;
Yanıtladı, rahata kavuşturdu beni.*
Rab benden yana, korkmam;

İnsan bana ne yapabilir?*Rab benden yana, benim yardımcım,
Benden nefret edenlerin sonuna *
Zaferle bakacağım.

Rab'be sığınmak*
İnsana güvenmekten iyidir.
Rab'be sığınmak*
Soylulara güvenmekten iyidir.

II (10-18)

Bütün uluslar beni kuşattı,*
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.
Kuşattılar, sardılar beni,*

Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

Arılar gibi sardılar beni, †
Ama diken ateşi gibi sönuverdiler; *
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

İtilip kakıldım, düşmek üzereydim, *
Ama Rab yardım etti bana.
Rab gücüm ve ezgimdir, *
O kurtardı beni.

Sevinç ve zafer çığlıkları *
Çınlıyor doğruların çadırlarında:

"Rab'bin sağ eli güçlü işler yapar! †
Rab'bin sağ elin üstündür, *
Rab'bin sağ eli güçlü işler yapar!"

Ölmeyecek, yaşayacağım, *
Rab'bin yaptıklarını duyuracağım.
Rab beni şiddetle yola getirdi, *
Ama ölüme terk etmedi.

III (19-29)

Açın bana adalet kapılarını, *
Girip Rab'be şükredeyim.
İşte budur Rab'bin kapısı! *
Doğrular girebilir oradan.

Sana şükrederim, çünkü bana yanıt verdin, *
Kurtarıcım oldun,
Yapıcıların reddettiği taş, *
Köşenin baş taşı oldu.

Rab'bin işidir bu, *
Gözümüzde harika bir iş!
Bugün Rab'bin yarattığı gündür, *
Onun için sevinip coşalım!

Ne olur, ya Rab, kurtar bizi, *
Ne olur, başarılı kıl bizi!
Kutsansın Rab'bin adıyla gelen! *
Kutsuyoruz sizi Rab'bin evinden.

Rab Tanrı'dır, aydınlattı bizi. *
İplerle bağlayın bayram kurbanını,

İlerleyin sunağın boynuzlarına kadar. *
Tanrım sensin, şükrederim sana.

Tanrım sensin, yüceltirim seni. †
Rab'be şükredin, çünkü O iyidir, *
Sevgisi sonsuzdur.

Diğer saatler için, Tamamlayıcı Mezmurlar'dan okunur.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

KISA OKUMA

1. Korintliler 12, 13

İster Yahudi ister Grek, ister köle ister özgür olalım, hepimiz bir beden olmak üzere aynı Ruh'ta vaftiz edil-dik ve hepimizin aynı Ruh'tan içmesi sağlandı.

✠ Peder'in Ruh'u, alleluya
✠ Size her şeyi öğretecektir, alleluya!

Öğle (Hora Sexta)

KISA OKUMA

Titus 3, 5b-7

Bunu doğrulukla yaptığımız işlerden dolayı değil, kendi merhametiyle, yeniden doğuş yıkamasıyla ve Kurtarıcımız İsa Mesih aracılığıyla üzerimize bol bol döktüğü Kutsal Ruh'un yenilemesiyle yaptı. Öyle ki, O'nun lütfuyla aklanmış olarak umut içinde sonsuz yaşamın mirasçıları olalım.

✠ Kutsal Ruh hocanız olacaktır, alleluya!
✠ Ve size tüm sözleri hatırlatacaktır, alleluya!

Öğleden Sonra (Hora Nona)

KISA OKUMA

2. Korintliler 1, 21-22

Bizi sizinle birlikte Mesih'te pekiştiren ve meshetmiş olan Tanrı'dır. O bizi mühürledi, güvence olarak da yüreklerimize Kutsal Ruh'u yerleştirdi.

✠ Havariler çeşitli dillerle, alleluya.
✠ Tanrı'nın harikalarını ilan ediyorlardı, alleluya!

DUA

Ey her şeye gücü yeten ve ebedi Tanrı, elli günlük kutsal zaman boyunca süren Paskalya kutlamalarını artık tamamlayan sen, , Pentekost'un harikasını yenile: dağılmış halkların bir araya gelmesine ve farklı dillerde adının görkemini ilan edilmesine izin ver. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Akşam Övgü Duaları

¥ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
¶ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Yaratıcı Kutsal Ruh,
Ziyarete gel bizi,
Yarattığın kalpleri
Doldur lûtuflarınla.

Teselli eden sensin,
Peder'in armağanı,
Berrak su, ateş, sevgi,
Ruh'un tatlı gıdası.

Mesih'in vadettiği
Tanrı'nın güçlü kolu,
Armağanlarını ver,
Kalplere sözünü koy.

Zekayı aydınlatan,
Kalplerde yanan alev,
Aşkının gücü ile
Yaralara merhem ol.

Düşmandan bizi kurtar,
Barışı, huzuru ver,
Aydın rehberliğinle
Kötü'den bizi koru.

Ey ilahi Bilgelik,
Peder'in ve Oğul'un
Bir olma oluşunun
Sırrını bize göster. Âmin.

1. Nak. Rab'bin Ruh'u evreni doldurur, alleluya.

MEZMUR 110, 1-5. 7 Mesih, kral ve kahin.

Rab, Efendime: †
"Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek *
Sağımdaya otur" diyor.

Rab Siyon'dan uzatacak kudret asanı, *
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür!
Savaşacağın gün *
Gönüllü gidecek askerlerin.

Seherin bağrından doğan çiy gibi †
Kutsal giysiler içinde *
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †
"Melkisedek düzeni uyarınca *
Sonsuza dek kahinsin sen!" dedi.

Rab senin sağındadır, *
Kralları ezecek öfkelenildiği gün.
Yol kenarındaki dereden su içecek; *
Bu yüzden başını dik tutacak.

1. Nak. Rab'bin Ruhü evreni doldurur, alleluya.

2. Nak. Ya Rab, kutsal mabedinde bizlerde yaptığın işleri sağlamlaştı, alleluya.

MEZMUR 114a

İsrail Mısır'dan çıktığında, †
Yakup'un soyu yabancı dil konuşan *
Bir halktan ayrıldığında,
Yahuda Rab'bin kutsal yeri oldu, *
İsrail de O'nun krallığı.

Deniz olanı görüp geri çekildi, *
Şeria Irmağı tersine aktı.
Dağlar koç gibi, *
Tepeler kuzu gibi sıçradı.

Ey deniz, sana ne oldu da kaçtın? *
Ey Şeria, neden tersine aktın?
Ey dağlar, niçin koç gibi, *
Ey tepeler, niçin kuzu gibi sıçradınız?

Titre, ey yeryüzü, Kayayı havuza, †
Çakmaktaşını pınara çeviren Rab'bin önünde, *
Yakup'un Tanrısı'nın huzurunda.

2. Nak. Ya Rab, kutsal mabedinde bizlerde yaptığın iş-leri sağlamlaştı, alleluya.

3. Nak. Kutsal Ruh'la dolu olan Havariler konuşmaya başladılar, alleluya.

Eğer bu ezgi, müzikle söylenirse, alleluya bir kaç kez daha tekrarlanabilir.

EZGİ: Vahiy 19, 1-7

Alleluya! Kurtarış, yücelik ve güç †
Tanrımız'a özgüdür. *
O'nun yargıları doğru ve adildir.

Alleluya! Ey Tanrımız'ın bütün kulları! †
O'nu övün! *
Küçük büyük O'ndan korkan hepiniz.

Alleluya! Çünkü Her Şeye Gücü Yeten *
Rab Tanrımız egemenlik sürüyor.

Alleluya! Sevinelim, coşalım, *
O'nu yüceltelim!
Alleluya! Çünkü Kuzu'nun düğünü başlıyor, *
Gelini hazırlandı.

3. Nak. Kutsal Ruh'la dolu olan havariler konuşmaya başladılar, alleluya.

KISA OKUMA

Efesliler 4, 3-6

Ruh'un birliğini esenlik bağıyla korumaya gayret edin. Çağrınızdan doğan tek bir umuda çağrıldığımız gibi, beden bir, Ruh bir, Rab bir, iman bir, vaftiz bir, her şeyden üstün, her şeyle ve her şeyde olan herkesin Tanrısı ve Babası birdir.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Tanrı'nın Ruh'u evreni doldurur, * alleluya alleluya.
~ Tanrı'nın Ruh'u evreni doldurur, alleluya alleluya.
¶ Herkesi birleştirir, her sözü bilir.
~ Alleluya, alleluya.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
~ Tanrı'nın Ruh'u evreni doldurur, alleluya alleluya.

Magnificat Nakaratı Bugün Pentekost tamamlandı, alleluya, bugün havarilere ateş halinde Kutsal Ruh verildi, O, onları armağanlarla ve karizmalarla dolu olarak tüm dünyaya İncil'in tanıklığı için gönderir. İnanan ve vaftiz olan kurtuluşa sahip olacaklar.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.
Canım Rab'bi yüceltir; *
Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat Nakaratı Bugün Pentekost tamamlandı, alleluya, bugün havarilere ateş halinde Kutsal Ruh verildi, O, onları armağanlarla ve karizmalarla dolu olarak tüm dünyaya İncil'in tanıklığı için gönderir. İnanan ve vaftiz olan kurtuluşa sahip olacaklar.

YAKARMALAR

Pentekost gününde dünyaya Rab Mesih İsa'yı ilan eden Peder Tanrı'ya coşku dolu kardeşlik birliğinde yalvaralım ve ateşli dualarımızı sunalım:

Kutsal Peder, Kilisen'e Kutsal Ruhun'u gönder.

Vaftiz aracılığıyla bir ruhta bizi bir bedene katılmaya çağıran sen,
- Mesih İsa'ya inananların tek bir kalp ve tek bir ruh olmalarını sağla.

İnsanlara Ruhun'un yenileyici mevcudiyetini veren sen,
- bize daha adil ve daha insancıl toplum inşa etmemiz için yardımcı ol.

Kutsal Ruh'ta senin birlik ve barış planlarını bize keşfettiren sen,
- dağılmış olan evlatlarını Kilise'de birleştir.

Kutsal Ruh'unda bizi aydınlatan ve teselli eden sen,

- hastaları iyileştir, acı çekenleri avut ve herkese barış ve kurtuluş bağışla.

Ruh'un aracılığıyla Oğlun Mesih İsa'yı ölülerden dirilten sen,

- ölmüş olan kardeşlerimize ebedi hayatı bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğın olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey her şeye gücü yeten ve ebedi Tanrı, elli günlük kutsal zaman boyunca süren Paskalya kutlamalarını artık tamamlayan sen, , Pentekost'un harikasını yenile: dağılmış halkların bir araya gelmesine ve farklı dillerde adının görkeminin ilan edilmesine izin ver. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Ayin sonunda cemaate:

✠ Barış içinde gidelim, alleluya, alleluya!

✠ Tanrı'ya şükredelim, alleluya, alleluya!